

věci samé na základě jediného zákonného ustanovení, podle kterého: „[vnitrostátní soud] může vydat příkaz k ukončení protiprávního jednání také vůči zprostředkovatelům, jejichž služby jsou třetí osobou využívány k porušování autorského práva nebo práva s ním souvisejícího“, aby poskytovateli internetového připojení (zkráceně ISP) nařídil zavést vůči všem svým zákazníkům obecně, preventivně, výlučně na náklady tohoto ISP a bez časového omezení systém filtrování všech příchozích i odchozích elektronických sdělení přenášených prostřednictvím jeho služeb, zejména s využitím programů peer to peer, za účelem identifikace pohybu elektronických souborů v jeho síti obsahujících hudební, kinematografické nebo audiovizuální díla, k němuž navrhovatel údajně vlastní práva, a následně zablokovat jejich přenos buď při vyžádání, nebo při odeslání?

- (¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti (Úř. věst. L 167, s. 10).
- (²) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/48/ES ze dne 29. dubna 2004 o dodržování práv duševního vlastnictví (Úř. věst. L 157, s. 45).
- (³) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, s. 31).
- (⁴) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu (směrnice o elektronickém obchodu) (Úř. věst. L 178, s. 1).
- (⁵) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/58/ES ze dne 12. července 2002 o zpracování osobních údajů a ochraně soukromí v odvětví elektronických komunikací (Směrnice o soukromí a elektronických komunikacích) (Úř. věst. L 201, s. 37).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso (Portugalsko) dne 21. července 2010 — Maria de Jesus Barbosa Rodrigues v. Companhia de Seguros Zurich SA

(Věc C-363/10)

(2010/C 288/31)

Jednací jazyk: portugalsština

Předkládající soud

Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso

Účastníci původního řízení

Žalobce: Maria de Jesus Barbosa Rodrigues

Žalovaný: Companhia de Seguros Zurich SA

Předběžná otázka

Je ustanovení, které v případě srážky motorových vozidel, kdy nelze přičíst žádnému z řidičů zavinění nehody, v jejímž důsledku byl jeden z řidičů usmrčen, umožňuje stanovit rozdělení odpovědnosti za provoz (čl. 506 odst. 1 a 2 Código Civil) způsobem, který má přímý dopad na výši náhrady škody, jež má být vyplacena osobám, které na ni mají právo — rodičům oběti — (neboť obnáší snížení této částky ve stejném poměru), v rozporu s právem Společenství, konkrétně s čl. 3 odst. 1 První směrnice (72/166/EHS), čl. 2 odst. 1 Druhé směrnice (84/5/EHS) a článkem 1 Třetí směrnice (90/232/EHS), jak jsou vykládány Soudním dvorem?

Žaloba podaná dne 22. července 2010 — Evropská komise v. Slovinská republika

(Věc C-365/10)

(2010/C 288/32)

Jednací jazyk: slovinština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: A. Alcover San Pedro a D. Kukovec, zmocněnci)

Žalovaná: Slovinská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Slovinská republika tím, že po několik po sobě jdoucích let byly překračovány mezní hodnoty ročních a denních koncentrací PM10 ve vnějším ovzduší, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 5 odst. 1 směrnice Rady 1999/30/ES ze dne 22. dubna 1999 o mezních hodnotách pro oxid siřičitý, oxid dusičitý a oxidy dusíku, částice a olovo ve vnějším ovzduší (¹), obsažené počínaje dnem 11. června 2010 v čl.13 odst.1 směrnice Evropského